

8569

Bibl. Jag.

III



S. Gusiew-Orenburski

Bajki Ziemi.

... z krzykiem szczęścia stopiły się ze sobą w początku dwa gazuły światły. Srebrny. stołodowe planety, porzuciły jak dojrzale jagody, na dnie ~~potekłani~~, gdzie dwa zmierzchnięte stonka zlały się w żarze namiestnic, jak dwa zmieszane serwa. I miłości zafrakcja je nanowo. W czarnej mrocz wroch, światła bezstosnie ~~wpadła~~ wickrowe ramienie rozpadających się atomów. I nicost podmuch w nieskondensowoi ich drgania, jak ~~swietła~~ ^{swietła} wesołych swiec. W ~~wad~~ gwałtownej radości upajały się swobodą, ~~kotłujac~~ kotłujac się, unosily się, nie zderzajac się ze sobą, w wielonym tańcu — dżaso, dżaso — dokąd radośnie uleciały rozpadając się) nie zmieniły się w przagnienie Tzerenia... Z kipiżeso (kotłujac) choosa powstał nowy świat.

Nie nie mogło zatrzymać jego wzrostu!

Jego ojczyzna Konieczność.

One to ~~rozpuszcza~~ ^{rozpuszcza} kipiżacy choos nie osuista wickry. Rzucicie je jak kroski na ich orbity.

Ochładające, ściemnia je w twardniejszą bryłę.
Ryśce na nich ~~zarysy~~ zarysy gór i brykitów
morze.

Tak narodziła się Ziemia - córka i na-
stępczyni niewiedomych światów,

Nie nie mogła utrzymać jej rostu.

Zrodziła ją Konieczność.

... Ziemia była tu i tu i tu.

Biegła ślepa natychmiast w królestwie
ta ^(pędzący) skaczących atomów ^{rodzi w nich} ~~światła~~ i ~~nieumiejętne~~.

Z młotów atomów powstała pierśca Co,
mówka, ~~kanclerz~~ i ~~kruche~~ Kruche była i delikatna.

Promień słońca zapalił w niej dury.

477.

e

na.

skri

ndé.

20.

lectus.

1.

... ..
... ..
... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

I. Wiebieszka Kriżniczka. 38

Oto ~~to~~ fautek, co to ta prjany
 wykrykuje na tołoci, ayt wale
 jakos' niewypliwu... Wszyskas ma
 wykurto rask, a uicra - raki...
 Kupi kowc - to radechne Kupi kriż-
 to, resetyem dostanie... I tak resoty.

"Ale jak umarta mu babu, a ze
 nie dwuje chaty, to fautek jaly
 sy odnawic: pit, a pit, a pit; porpit
 pole cate (bukata), porpit horod, a
 horod chaty spredat, spredat che
 Taps, wist ~~to~~ ^{te} ad woyta wiebieszki
 Kriżniczki sturboz, sy me wigodno
 rymowai sy, sturty sobie sukac.

Siedzi, a tam prjany, ^{te} rachu
 je, aby wist sturboz, komu spredat
 pole, komu ogrod, a komu chaty.
 - Spredat ^{mu} wi! Nie moze i komu!
 Nie ma-oje!... Ej, gdyby duadze lew
 tak sy porowat z grobu, masparnie,
 stury woty, jak katy, dwiadurcin

ostroy mowcy psta, chatupra na cady
mes' i bryzka miat, a dus'!

Pokazytat calej soi niebiokly kly,
sebrly.

- Oj, pris, taj e pome bydz! Pijz re
owoy, uikt do tesa p racha wie
na! A ~~ten~~ mi mowci: Ma Kochalka
gruntes! pmen estat! Piecr, ts pyg-
nale, taj ^(kowie) (karty)!... E, a mwie wie
ja to pome wie talied wytowoy,
duat!.."

- Aby tobi tak uminei letko, jak
mwie ^(kyst) (kyst) letko!

→ Jos ja z chatupy, het cetrum
jui wychodu i poc tomatoy pody
i idy... Nie moje jui! Poi, jock
psta od cudoy chatupy! Mozia-pro
ost... Pyto moje - a czar cude.
Wychodu na dus' a las suni sto,
racni gada: Wroć si Jantek do cha-
tupy, wroć sig miy!..

Jantek biye sa oby thome Ken.
Takkani w piersi, ar grunet po voi loria

Wiecej, zeskruca take przysta, co^utas
ze ai Hrech! Wchodzy nura do
chatupy. Podjedniatem, posiednikem
taj wychodzy. — Nie moze, co manga,
Jad, kiedy nie moze...!

„Dzety tak swoim wrogiom koncie,
jak mnie bylo z swojej chatupy
wychodzić.”

„Wychodzy ja na dwor (taj nie!)
i na tchi, jakym ramaat... Zichony
meh na chatupie trzeba byje po
rye kamich, a woda... Ute ja nie
bile asdy niebozy prosywar... „Ka-
mied, chy kamien ~~je~~ i nicelby
~~je~~ rozpyto z talu.”

Jadetek po tem stwie grunwei
rozbanii w zienig, jad v kamied

Wiat ja na przybie. Jesere
niebozzeria mawata. masatung, a ja
glong taakami wozit. Tylko chog
wetal, a przyba nie pusca, sdy-
nie pusca, a mnie zial, uje zial
nie, ale ^{ta} kamiedzi gins! Lidzi ^{ta} kryj
ore... Tak kryjes, jakby ktos re mnie
Jazy drot... Ludzie sie patrzy na

jak na diwotolęga (na pokójanie).
A ~~na~~ Doro, o tam - koto wrót po
"nosze" kazat. (godzi). Cety wrót stala.
"Pomudne ~~z~~ ^{moje} ~~z~~ ^{moje} bytu - pracow tam.

"Pracowujemy się w grobie rucy
zsta, bora ty dalk. - Pajpitem woystko
co do nitki i piotnom pnapit. Stj.
oyor Marys i ty wadylls i Ty juray
teor us pyydie ani "winstulloroglyt"
Koonbald chodit, te i rydom wedy
noze.

Jawttak teor johanje na woy
tooz chetty.

7 Ale wójcina, dobra Kobreta.
Wymoste mi chleb na drog, icby woyt
nie wddiat. ~~W~~ Niech Pan Bog
fooin wyghodi, gdzie stajoz. Niech
nam Bog daje woystka i lepy,
wiedi wiedz. - Sked ja przychody
na cudrej pyybi, stowek - ~~W~~ -
Tyllom postepit, a ofne w ptem.
Zapitakaty, jak melentke dweci
Lak im dogadyje, a one try i a try
szog. - Zapitakata za. nura chata
jak dwecka za maturig, tak zapita.

Wychodzą z ludźmi. Na ulicy⁵
wodzi sam. Murzy murzy - a
między murami ulice drogi, a
drogami tyryszce światła w jeden
smut ponawianych.

Światło ^{z ciemności} ~~nie~~ ^{między} ~~światła~~ światła.
Lada chrząstki spudnie i robi się
czerwone piętko. Ale światła zapuszczają
ty koczownic w ciem i nie padają.

"Oj Mikotajku, gdybyś mi się choć
umartczył widział. Jaki i mnie
sygnal tu będzie ameli."

Siadł pod murem. Teptog pobryzgał
na kolanaach - Try jui nie mógł nie
padają. Murzy ~~teptog~~ się schodzą
są jeden z drugim światła zlewają
w jedno i grały tajemnicami barwy.
Zamknęły chłopcy, żeby go dobrać
ogrodzić, bo on ubrudził oświetlenie
Krajów Lutej rozgłosu.

Za sercem sacist Krajów. Chłopcy
jeneru bo wprawy, skulot i poruszy
oś modric.

"Matko Chryształowa! Wzrostła
dobrym ludzkim sposobem nie rasta,
nie! niekotają się - i białe są
w pieleni
Dygnij Polacy! uadźcie i sprawcie do
Kasarni!

"Panie wojak! a to tu umarł
Mikołaj Czerwony? ~~Boże~~
- "Pomierzył się w ołchach za młody
stem. Teraz leży w kasyndurii.
Idźcie ty ulicą na dół, a tam ktoś
wam pokazuje."

Wojak poszedł dalej wstawać.
Chłop leżał na ulicy i jęczał.
Jak się przedziwiał - poszedł ulicą na
dół. Nogi chwieły się, jak podziwiał od
mistrza, i potykał się.

"Synku, synku! Taj ty się stras-
cił... Powiedź mi synku, co cię
w grubo ragnęło! Na co ty duszę
stracił! Oj przyniosę ja pojęszenie
matce od ciebie. Marne przedziwiany!

W trapiarzu, na wielkiej biały
 ptycie leżał Mikotaj. Bujna
 wiony ptycywały na koni. Wierch
 giony odpadł, jak Tupisna. Na
 brakuł był koni, do na koni
 poruli i porozrywali.

Ojciec przypadł na kolana
 w rozpaczk i modlił się. Cierpiał
 ślepy syn, był głuchy w ptyty.

"Oj, dzieciako! Kiedy tobie z
 mamą wesela gotowali i ma,
 byli najmorali! a ty sobie het
 od nas poradz..."

Potem podniósł Toupa, objął
 objął za rękę i pytał się, jakby
 się go radził:

"Powiedz-że mi, ile uszy
 zamiesz, ile na brzdych rostał,
 żeby ci Bóg gnubny zmarat."

Luz patrzył na trupa i na
~~szerebiaty~~, rżniesz ptyty.
 (marmur)

Placem, ut erat syue re
s'miere. Bielutky (merezans)
Kosule, w pas wyrywany i w ka-
pelon z paniami piorama pu-
wieni go ubrat. Wyrwany, tapy
pudbyt pod stony - wgtowal po-
stawi widelce, aby gorate re-
strawony dury.

Taki dzieki i Tady pan-
lek, w panicki p'owach berat
na zimnej me bratej marmy,
nowy p'dyut i jak zdawat sy
wsknicelne do tego twej ojea



Kata...

7

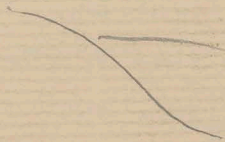
- Otartem pota okna, aby re mas
nie pšakaty, bo gupis (nie warto!)
I od sudtem / ustnem /

- Oj # letka, jak kamich gupic
Cienem smiat / predemeg...

Janek obmauje si dohota.

- E, jezere vs gress, sta bedie re
co pš!... Z usngem ludem napr,
I si, z umi pšuce, vech
videm, jakem odchodit se se.

- A o, za parneky nam nictod
Kostky. Ot moja chutapie i peke
i moje agrody... Lds sobie spic
za kraj skvata. Kozicaku od se,
seve - wydrne nam umz dris
otvorenne - wydrne - i po: po,
nech i po rydant i po smytha
viede!...



i spudze na tajstog.

8

gdz do niego, taj do niego, in
nuzgo nie zastaw. Ale czy bydlie do
kogo ~~si~~ wiodc? Bieyta w nuzg polem
Kowarogun' Trami prouta, uby jz
wiodc... Koyi jej poriminty ~~et~~ siveg
woscicuta jz ni spetwa romen.
Ale ni popodit kome, i remkust.
Moi tam gdie, wiot pole jz
domowca... Tam Byto ni stare, wioz
A uam w teras czege tzeba z wioch
piewicade idz - wioch chudoba zytada
gine! Takim trupom, jak my, sta
na co nam? Torby wioch pwozje
ta jz piodiceny zebraz zebraz ni
dy ludz w to miasto, co Mikha
jz ni mogite z niem bydlie.

Byfulot Fran do sybz, a try
spitywity jz okuce.

- by stara! Je to' niy sig docieka
li ne sine wtozy wianka! to to
niebogo gdie' tam wioz gtoz o s'icany
to to do boza p'acere."

Stary machipal, jz ni wioch d'icany.

Maer i kolej podniecały Linę f. 1800
jak herbacem. Linę przyniósł, jak woda
(mory) Chłopa ymstywał się g. 1800
jezo starej, jak ona leci boga i
prosi, to aby ją wzięła z sobą.
Ale on krotce boctoficem podnieca-
łello jezo stychai po f. 1800, ale daleki.
I p. 1800 jezo jej nie zastawia.
Gdyby jezo nie sp. 1800 s. 1800.
w. 1800 z. 1800 w. 1800,
niech. 1800 f. 1800, jak skona
w. 1800 nie. 1800. Niech. 1800
nad. 1800. 1800 w. 1800
st. 1800, ale niech. 1800 by. 1800
g. 1800 on sam. 1800 w. 1800
nie. 1800

Kolej b. 1800.

"A skoda, nie. 1800. 1800.
By. 1800, jak. 1800, to. 1800.
li. 1800 w. 1800 1800"

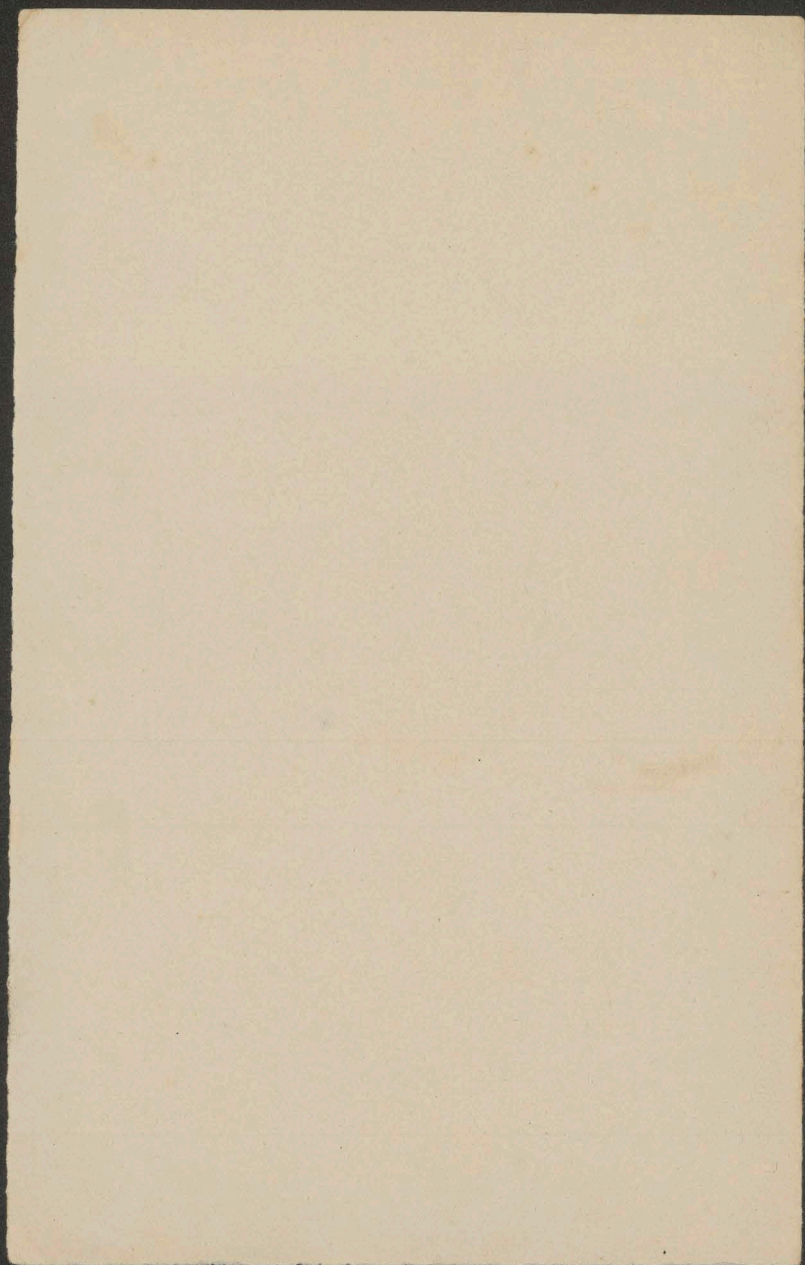
Kolej. 1800. 1800.

Jonec kitha kochow i jedena
 sta. Jonec kitha - i krasni
 Tomot, srun, jakby sz gruble
 pnowata. W orach srucl, ...
 tak zastat go lesny, idac
 na zesiadki, pod kumriem
 kumriem w polu, ne dnamasty
 miedy, kowse od jys mdy.
 Knyzi byt kowic obyrzany.
 Koto knyzi shopicy, a mdygo
 rozypane sople (slozy)

Nie doleriaty w domna,
 sly miedy jute roboty
drzes "ego"

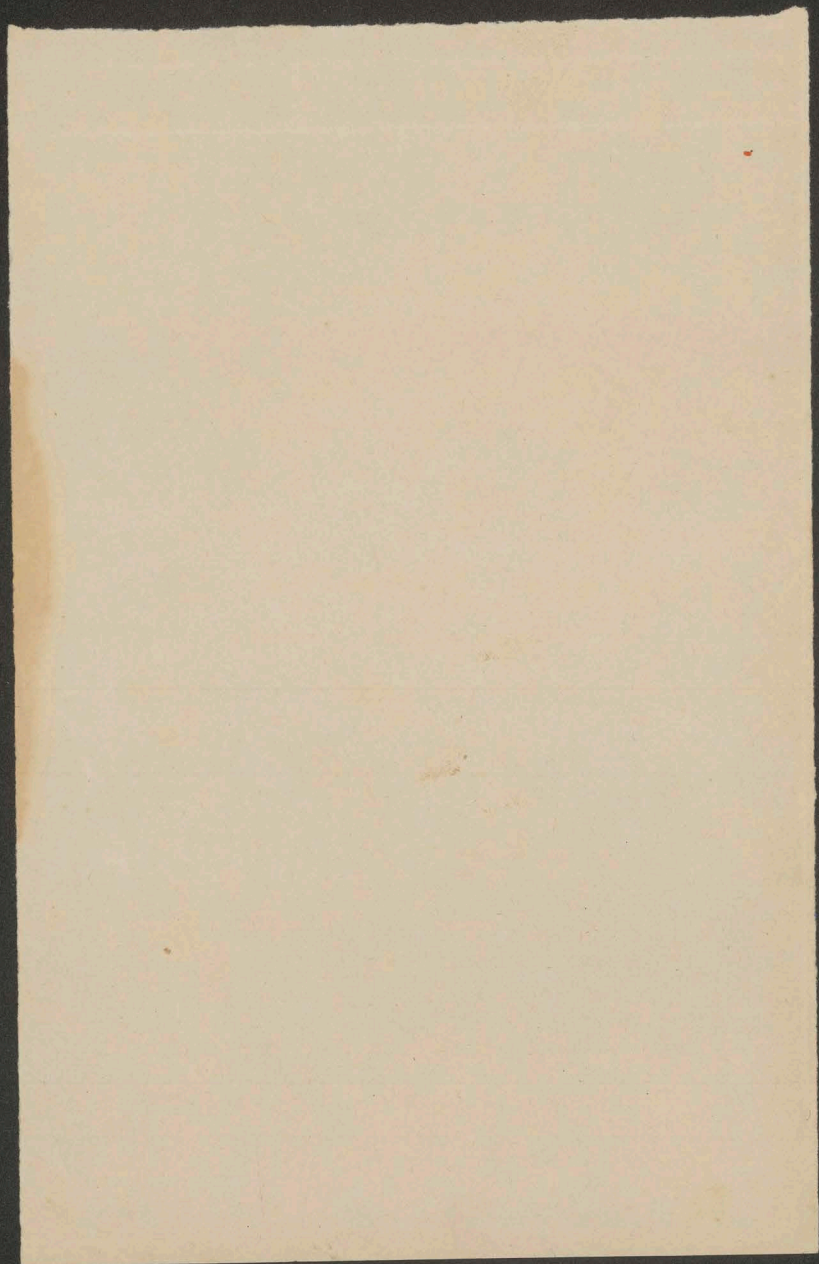
x x x

Umard vom Filipa. A
 Kody ja grubeli, kudi rendo
 sz cna. Nie tak wedk po-
 grubu, bo nawet porystom
 ku nie byto, jak mzes, aby
 sobaczy Filipa. Poystapito.



do niego... Chodź, jak ta
odmiana, o rozcieraniu
z wyjątkowym ocyplia
to śmieje się, to płacze -
to płacze, to się śmieje. Sam
nie mi, słuchaj.

A ~~jak~~ ^{jak} widać wyjechał,
i w pochod ruszył - to i on
jomek. W rękach miał cho-
pacz i już nie pódcał, ani
się nie śmiał, tylko wodził
portant: Te szopy, szopy
sofle.



Sam.

Było tak upalnie, że step dymić.
 Złocieto-złoty, ~~z~~ suchymi włódkami
 obejmował się, tekąc na nie palący
 żarem. Widma pragnienia, krzyży po nim
 jak ~~wiek~~ wiechrami, wnosząc błękitne rzece
 w złoty pył rozpalonego nieba.

Chęty przyrwały do ziemi z gasnącym
 spojreniem, omiatając od znoju. Wpni.
 stych podwórach kołysał się burzany i
 pachuscy piołun. Jak opuszczone cmenterysko
 wysłota ulica wsi, a prosiły
 i dążyć przez nie, jak posnebowy pochód. Sorz.
 cy wieści ^{na} wieści z stepu pył, z wyry.
 bitoły, i wyrzucał z ręk ciemne ikony.
 łopotł chorągwiemi, przeskidwał u chodni,
 rozwierając piły ~~ułamki~~ odzieży... zdawało
 się że ludzie walczy z burzą, zginając na.
 przed cielef kockyloję stony. Bąby rudy
 srene cygo zmieszwały się przy niewieniu
 obrazów. Przy wrotach chat apetycznie
 leżeli się, ^{leniwo} kłaniając się, kłopotli kłopotli
 od wiatru.

7

Nad wyschniętym źródłem długo prosili
Boga o deszcz.

Prosiące twarze z błaganiem podnosiły się
ku niebu.

Z nieba sywał się pył.

Nad źródłem bezlistne drzewa kołysa-
ły się od wiatru, i na nich nieprerwa-
nym krzykiem, wzdrużone posępnyim spo-
woniem, kwotały karki, bezsilne otwierając
dzioby.



Kaby podnosiły w górę wychudłe twa-
rze, a z ich wyschniętych ust ~~zaga~~ wy-
rywał się drżący krzyk:

- Deszczu! Deszczu!

~~drżący~~ Szary, zapylony dyk głośno
wedychał:

- Deszczu! Deszczu!

Ojciec ~~Siem~~ Glennadij myślał o
synie: jaka burza ~~zawieje~~ ^{zawieje} nad jego
wiosną, w gwarzym mieście (wybuchła nad
jego słowem: List jego tchaw ~~z~~ oburze-
niem przeciw nieprawościom świata
i żądzą poznania prawdy. Lecz poza
słowami pisał coś mrocznego, twójme,
so się kryło, jak jenny krzyk. ^{dziesięć}

tylko poiznania. O jakiej mowie on dek,
kij drodze? Jakby na wieki...

po surowo zaciśniętych ustach pnie,
Kugi uśmiech, jak odblask rozpalonego
stępu.

- Czasny świat dla jego syna... czasny
świat!

Chorągwie Topotały, jak czerwone skrzydła.
Z ikonów patrzyli święci bezlitosnie,
okrzesani oczyma. Święty Pantalemon
zastąpił i Tyceekę i czepakiem, św. Jorży
zwycaiał smoka, ~~św. Stefan~~ Elijasz unosił
unosił się na oguństym wozie. Twarz
Matki Boskiej Kazandkiej ~~jak~~ wyszła
jak wółka, czerwona plama. W powietrzu
nie było już ~~nie~~ takużnie oguństych bity.
skowit, piorunów i siamskiej ulwy.

Nie spiewał, lecz krzywał cętkiewny
Chor.

- Deszczu! Deszczu!

Mroczny cich na leście na spalonej,
miedziowej twarzy O. Gennadyja, o
szorstkiej, bielejącej brodzie i wewnątrz
zardzewien wujoraniu cennych, prawie
mstnych oczu.

... ~~tytuł jego~~ czy nie jest Solgoty &
nie jest jego tytuł?

Tłuceniu się po parapetach, nieprzy-
 janie opowie, szepty ze płeciami. Intruzi
 i żłobliwość jedynie dle tego, że przy-
 wykł upowieszy i (pospółnie) ^{chmurami} obstawieć
 przy swojej prawdzie. Lecz oto... i dle
 syne stała się obecą jego prawda! Coż ro-
 bic... Nic! e dnia swego dross, nie ^{chmurami}
 idzie śmieć! Czyi duch ojca nie gorie,
 je w nim? Czyi nie woysey my na róz-
 nych roz ^{lispach} ~~lispach~~ życia szukamy żywej
 wody, aby zrosić spragnioną ślepy? A
 on, ojciec, ze swoją Julję ^{gdzie} zdaleka
 czuwać nad nim...

Mysł o rionie wywołata w nim tkli-
 wość. [Zna ^{mglicie} ~~mglicie~~ ~~niebo~~ ~~niebo~~
 uśmiechu, do ~~na~~ ~~Don~~ ~~niebo~~ zlotym u,
 śmiechem.]

~~Roz-
 pnie~~ śmieć się śłońce.

a wokół wszystko jeczeć w agonii
 przesilenia:

- Deszcz! Deszcz!

Rozpalone twarze natryty w brzeń
 nieba:

- Deszcz! Deszcz!

Spalone pierśi omdlewaty z mski:

- Deszcz! Deszcz!

O. Sennadżyj w posępnym porwyie
wzucióst rseu:

- Desnem, desnem dla ziemi & ~~pra~~ spr.
gnionej, spa-a-sze!

Ciemny wichr podniósł rokadłus
głows. Zaszł stońce. Spód chmurs pył
ne chorszwie, plunął na ikony, ostro
uderzył w twarz. W gwetkownem skłóceniu
wirowały zicna piasku, miotał się pył,
~~wirus~~ unosiły się kłacie w szumie
zawierusze. I ~~przypadł~~ przypadł drugi
wichr i porwał się za bary z ^{tamtym} ~~z~~
Khorazmie próbowały ulecieć. Ikony
wzięły się z ręk. Ludzie ^{osłepi} (otrępiłymi) sio-
samami, ~~osłepi~~ ~~kozi~~ doskiewyuli, "moleg
bien".

Wichry rozpadły się.

Jeszcze widać było ciał rozsciałosć w por.
statym wiru.

Okryty kuncem dyjak, otrępiwszy z, mo-
bebrun' zepłtę, rzucił na stoł z długiem
międzykne grosu. I ~~z~~ ^{zamiarowami} ~~próbowani~~
wygościł O. Sennadżemu, zwrócił się usta
na tłumie czonwons tren:

6.

Łudnie dobry! Rozsądźcie nas. ~~Ja~~ Jezus
napotawszy - pistruście kopiejk! I ja też
~~meie~~
mnie bruch... Rozsądźcie nas!

Obstąpity są baby z błaganiami:

Djaku! Dycku!

Před rzekci.

Chorogwieni wiek ~~są~~ krsi.

Chłopi z zakurconemi twarzami oto-
czyli go. Djak młotał się w ich ciżbie
i krzywał:

- Eż Efyjsu proroka - drzewić kopiejk!

Pięć kopiejk za „ukojenie smutku”.

Brose - „~~za wszystkie~~ ~~czasy~~, znoszących
cierpienie w radosi”. Bżacie! Sowiec to
kędziarstwo od początku wieków? My świs-
tych za bżecem sprzedajemy!

Jakby tajemnie, ^{cał} długo oczekiwane wezwa-
nie rzucał w tłum. I w nim rość niepojęte
podniecenie. Tworze nabiegały krowy,
wzr. młotały się w powietrzu groźne rze.

- Djak sprawiedliwie mówi!

- Tak, tak!

- Od takiej oceny ja ~~drzewi~~ i drzewi
moje po prostu polidujemy!

- Prawda! ^{le}komu od tego dziej bydnąć!
Lepiej domagać się, ^{co} ^{ci} ^{się} należy,

jak jest napis. Jak w drugich parafian,
domagaj się, a nie męcz.

Dжек zęstunet gver tłumu:

- Akademik! Mój syn... Aleksander! A,
Kademič! Ja vodič akademika! On pue,
Judi wyistu nauki! „Kstawy pmodnów
sę swigle“ - mówi mój syn, akademik.
Bo wiaseniw kto ustanowit obrzadki
i zapitę ze nie? Naznucyt taks: Pan
Mój...

Chłopi przytakiwali:

- Prawda!

Wroga ściana stępli przed O. Sennadja
i rzucił mu w twarz wyrzuty:

- Nie męca nos kazaniemi! Cóż z tego,
ze za postugę ^{zapitę} ~~nie~~ bieresz, kiedy za kęz
dy krok przedladujesz. Kto bez grecku,
ze ty kazdemu wyrzucisz greck jego?
Ścisgaj kopiaty, a nie dręcz.

Wypychali z podłód siebie siwego,
nieudniego ocerwonej twarzy chłopca.

- ~~Da~~ Damjanie! Powiedz mu! Mów
za występek, Damjanie!

Damjan wpił się metymie, ostrym
oczkami w twarz O. Sennadja.

- Jui stę wzej wie mamy - ^{rozpowiast} ~~nie~~ -

100
- Czy to u nas ława? Chcesz nas żyw,
cem do nieba wciągnąć? Myślimi tam
dross zniejdriemy, jak będzie trzeba. ~~At~~
Jytko niepotrzebnie strasyse... ot co! U nas
dniewysta, oduczty się spiewać. Baby, ~~ie~~
gdy cię zobaczą, stow kryjs się do komórek
a wnat o cłtopi zezus się kryć...

Ktos ponuro dodał:

- Tak jakby u kaedyu czart siedzieć!

Itum ∇ oburzenia kucit:

- Jcisgajit zapit!

- Licz kaedy krok...

- a nice droga!

Djak, krysc się jak frysc, ^{wycisgajit} ~~wycisgajit~~

^{zsc ke} ~~wycisgajit~~ O. Sennadjemu:

- Sdie jest cztek jaki, któryby cię lubit!

W przytypie oburzenia ^{watit} ~~gnawit~~

- Własny syn uciekit od ciebie!

Oparły rski ostet, stot spokojnie

O. Sennadyj, ^(spumajit) nie ~~adnycejs~~ oca, pa.

truyt pochmurnie na skłshenie twarzy,

gdy o pierś jego rozbita się burza ostro.

Kłujscgo niezadowolunia.

Lecz przy ostetnich stowach Djaka

ocry jego bitysuty podspuce.

- Izaleucy! - wyciągnijcie ręce do nich -
Z moich wspomnień jesteście nieczado-
wołeni!

- Tak, tak! - krzykali w odpowiedzi - Tak, tak!

Obstąpili go w bezwładnym gwarze:

- Zestresujcie! Zestresujcie! Wiedź całą!

- Nie drzeć!

- Nie mamy już siły!

Ogłusili go krzykami.

Oczy mu zapłonęły, i głos jego przy-
brał metaliczny ton (dźwięk):

- Twardym bicciem mojego słowa, jak uparte
stodo, zaganiam was do królestwa Ojca
Niebieskiego. A wy, kamienne dusze, wy
z bólu krzyccie, albowiem nie ma
w was miejsca ~~czystego~~ od nieskazitelnego
gřechem.

Podniósł głos wśród ~~krzyku~~ ^{szumu} oburzenia:

- Z niewolonych gřechemi postacie wypr.
Dzam was! Przed wrotami piekła strzeż!
Albowiem ja jestem, a wy owce moje. Zbłą-
kane owce, ~~które~~ Boga niepomnie. No-
ciami we Trzech modły się za dusze wasze,
za uporne dusze błądzących, krzywopny.
sięćdo, bezbożników, pijaków i cudzołoz-
ców. Ja upominam was? Tak! Albowiem
ja głos sumienia waszego. Słyszycie ja

wes nie gromit, to grom niebieski po-
 rzutby wes wtedy, ~~ktedy~~^{gdz} pod płotami wa-
 lacie się pięć, ~~to~~ gdy potajemnie pod-
 kradacie się do cudzych żon, podzes gdy
 wesu żony czyis tożamo, gdy oddajeis
 się bydlęciu pokautbiencu, gdy jak rzo.
 Dzieje sięgacie po cudu dobro, niemasz
 nic jak pięćki! ~~to~~^{tak} gdy ~~koncie~~ bez,
 myślicie wczemij otaktani grzechu, ja
 jeden stojs w strach i śledy kaidy wes
 krok, ~~nieby~~ aby...

Ktoś z tłumu wyrzwałsco i slydercio
 zawołał:

- Lepiej śledzić bycia ra żona swa!

Jakby pod ciosem uderzenia, o. Sennady
 podniósł głow i gwałtownie pocierwał
 niec.

Nastala krsnijscie ciera..

Tylko djek ~~ciem~~^{weleli} się i radował.

- Jego żona! - powtarzał. - Jego żona!

Baby błagalnie szepciały:

- Djekui! Djekui!

A on wyrwał rsec zick cibly.

- My wżemny... Jego żona! Kto wdr
 spiek w oku braci, nie wdr w swym
 belki! Jego żona!..

Jakby eskrzy wypuszy si z twny O. Senne,
die.

Chceit co i Krywusc, lecz zatekust si.

Zrobil Postypit ktok naprod. i zcedij
sity uderzyt dyka w twn.

- Swisty chikotaj... Arja... za Chrystusa...
a je iong moja... za swiste!

Zrucioho si misdy nich.

Hotinise si i Krywusc, uspakycioho id.

O. Senne daj mistnym wzrokiem powolt
doko...
Odstypili.

ktwoyili Krywusc, kogos niepuszczyli.

Dwie baby prowadzily je rzece ~~ktow...~~
sestakus kodistego staruska.

Ayi wpa on zaschly i zapylouy,
jak estny obwidmo Vosuchy.

Bezbarwnymi oczyma z swrej tre.
ry patroyt na O. Senne dize. Otworuyt
berzebne usta, zadyrszany, trawiony pro.
sunieniem; i pierse jego pod pio'ciecunq
kosula jwalowaty jak miedchy, a bosk
nogi w brudnych pio'ciecukach ledwo
przystypowaty.

- Zeschien! - treptat on. - Tyle jeno ulgi,
jak zelare poliez. a wody Tyka... nie docu.
kad! w tej chwili smitem: nachylitem dize

nieo studnia i wpietiem. a ten gorsu ichy
oblepiety miy. pitiy moja krew!

Baby ktencity sij:

- Dej mi outatuis postuje, batusko!

O. Senuedyi powodi riki po trumy, yk.
by puz sen.

- Zarez - powiedriet, radyseany. ~ Zerez.
Radyde do domu po sakramenta.

Posuedi.

Step ^{Dypit} ~~tehu~~ ieven ne jeso rozpibous
tuwr.

Tandeyty po uty wickry cernymi cie
niaml.

S Durs' wobtokeel kwilit stepowy omi?

II.

Stienice nuucito prosporedte promieniu,
jak zabojcze strzaly.

Rostopione zioto stepu ^{przelewajace si} ~~jak~~ morze, kaly.
~~si~~ ^{tehu} ~~si~~ i falujace ~~si~~ w ubice wsi
^{falami} ~~si~~ gorzycyk oddachow i upalnyk ziemi
pocatunkow. Od niepoptozostoklych traw,
beano od przeciwoyysto-bietyl bezwodnyk
obtokow, kryku jaskubci, od szero-zotlyk,
skwiesniconyk horyzontow, od suchyck, bez-
slumnyk, czaruyk wickrow, szto neffrezo.

na i znoje znużenie.

Mgławie fale popychały rybko O. Sennedje
naprzd.

Stonice paliło białe słońce domu.

Okiennice były na stracho zamknięte.

Wydawały mu się te ciemne okiennice
gradami błota, zrzuconymi nieznawd'cig
na białe słońce.

Krew w nim wrzała.

On odepchnął brudne ruce nieznawd'ci -
z gniewem je odrzucił.

~~Podkód~~ Wśród gwałtownego potopu święte
jego święta cotka - rodzina jego. Jaki nieczu
ciemne napomkniesz, jak rdzawe słońce,
dla, wpłynęły się w jego serce...

^{lekawcyt je i)}
- On ~~gardził~~ ^{lekawcyt je i)} ~~niezmi...~~ ^{Tak, gardził.}

Czy jej miła serce nie jest odkryte
przed nim, jak stronnice świętej księgi?
Czy zwiódłoby on ziemie burze swego
samotniczego pasterstwa bez stódkiego
teknięcia jej łagodnej i wiernej duszy?
Miłozęca, umiała ona zawozić podtrzy.
mać jego przekonania, popnieć je u,

śmielechem. Czy nie jej róska przesunę,
Ta się po jego wstosach lekka ~~pienunty~~
odsunęję cęgikie myśli? Czy nie
jańcota mu stoncem jej trawi, kiedy

wreci znoju i strudony od ~~przez~~ cer.
kiewnych postug?

- Tak, stonka... Ona stonkiem zycia jego... je.
30 Julca!

Gorsca tkliwosc przytula go.

Wrodt w ciemny sieni z utajonych myslu.

- Spi i Rozrzucona od gorsca... Ostroznie
wejde, nie obudzi... przeiznam ja.

Bezulestnie wosni si do dusznego
salonu. Meble staly nastrozone od gorsca.
W ^{rozu} ~~rozu~~ bialit si szpary obrz Chrystusa.
Wstap z godnym brzcieniem bitz o slyb
samotna mucha.

Stat ~~wrodt~~ w srodku sali z bijaca
sireni w ciemnosci w usmroku bialoty
jgo rzy.

Dziwnie i cisiko ktos zaknykust.

Nie... przytula si mu.

Ostroznie stapa jsc, wrodt dalej.

Bez sulestni wosni ciemni ko.

tary sy pialu ci.

Wosni tren pomiedy nie. Zajrost

Zajrost...

... w bezwstydie obuczonych czton,
Kow., w salonym ruchu rzk i udg,

dwiętych bioder i ramion, jak świętą + k,
 nius, + kar paterius grecch, nazi i bezwoty,
 duj.

W radzie ralszych oddechów, ukaszcz, kry,
 ków i chciwych pocatunków, wściekle namo,
 tało się ztociście ciało w mocnych, uwaruży,
 uporczywych obyciach. Owejęto się wzroguży,
 pulchnymi, białymi wplotami, rozkręcało się
 i namiestnie przięty, bezcelnie bezwoty,
 dwe w każdym ruchu, bezcelnie przęka,
 znajome... i obce, niezłucne ciało... Ono dze,
 koto nieprawdopodobnego, spiewyło się, jak
 ztaduj, dżięto jak przęstka, ~~kt~~ chciwa
 pito, jak pięć umierający z przęsiuła o.
 statku kropki napofniliżoci. Ono zamie,
 nieło się ciele w zduży ^{ptomienie - p} ~~rozpady~~
 ny pocatunek. Mdeło w onieciemnu. Pa.
 Mdeło dalo samo i pocęgało ze sobą
 przez stódkogusuzę sriat, przez ^{majernie} ~~widzenie~~ i
 btoji sen w dyabelskie odmyły kryczusę
 upofnie, - pudało i wotało z berdenyżę
 przępała mdełajężę wceptem mierzasyco.
 m: peme.

W kosmli, pospieranie normowej,
 nieokoywojsuj jej pulchnyżę noz i wyso.

(pyskur rozowiryt)

Kieś pierwi, rybko wysiść, petna drżkiego
 pniestrachu. Zesnułyś za sobą kotery i str.
 Te, silnie przytrzymujsc je ~~z~~. Złoudo-
 cienne, petajsc ty twa, petnie zokryglo-
 na, z souytku, wylgotnqwi, psie drżę-
 ni od pocisunków wstani, owiurte^{być}lic.
 mnyimi skompykami zwojemi splotanych
 wóssów, wgiore spedaiczeni na petajsc
 policki, z ocau, w których sićicity jenne
 gasyu idkry, petat zuceruay strach.

Pred obracem Chrystusa staj. O. Sennadij.

Staj obročony plecami i zwróć w

"epitrechil" (kierując do sakramentu).

Odwroć się.

Nie spojrz na mię.

Wysuń.

- Janie! - zwołata berdżowycnie.

Q Janie, pocni niewyżni wstęzoi
 wotenia. Zetrymai się, nie odwracajsc.

- Ty... kocod'... przyzrod'?

- Po ostatnie sakramenta dle umierly-
 odnekt, a gion jeso był daleki i pusty.

- Co... umartego?

- Umierajscu - poprwi.

Wlesajac swojotaj duoy wstpliwosci,
 oddzielaić się od kotery i cicho postyk.
 Te naprod bosej ni nejamaistopami.

18 ^{nida si} ^{napotkany;} ^{ta si} ^{cicenne}
— ~~newskoro~~ ~~vremi,~~ ~~zgserec~~ ~~ta~~ ~~si~~ ~~w~~ ~~stropu~~
na niowonrogach, ~~nie~~ ~~fejgosta~~ ~~i~~ ~~spigwa-~~
~~ta~~ ~~Jan~~ ~~merzi~~ ~~nosnich~~ ~~erercia~~ ~~usypia.~~
jacej ~~zimi,~~ ~~srybru~~ ~~gasta~~ ~~wora.~~

Sudi...

" A w uszach jego ~~betnit~~ ~~ruam~~ ~~progoni...~~
rum ~~progoni~~ ~~abnawomych~~ ~~ciat.~~ ~~Przejsci-~~
~~ora~~ ~~w~~ ~~roku,~~ ~~caiy~~ ^{podcunp} ~~prochytajec~~ ~~si~~ ~~na~~ ~~prwod,~~
z ~~ustami~~ ~~nawpót~~ ~~abwotkami,~~ ~~z~~ ~~astepetym~~
^{pojucisim} ~~horokom.~~ ~~Leer~~ ~~bose~~ ~~nugi~~ ^{stypat} ~~vulacitly~~ ~~ra-~~
~~nim,~~ ~~ci~~ ~~pie~~ ~~te~~ ~~chninie~~ ~~obej~~ ~~mo~~ ~~wa~~ ~~to~~ ~~go,~~ ~~ply-~~
~~nety~~ ~~namistne~~ ~~westeknisnia.~~

Cicita ~~Badatij...~~ ~~splatatij~~ ~~si...~~ ~~prszytij...~~

Teh ~~namistnym~~ ~~wreptem~~ ~~nabwrmisawa~~
~~to~~ ~~niba.~~

Teh ~~meny~~ ~~technety~~ ~~w~~ ~~brawy,~~ ~~gwiazdy,~~ ~~dal.~~
... ~~wstawatij...~~ ~~biegtij...~~ ~~depozitatij...~~ ~~her-~~
~~restyone...~~ ~~nosmato...~~ ~~nogie...~~

Stranlivym ~~myeitniam~~ ~~wali~~ ~~odpawat~~
~~ad~~ ~~zibis~~ ~~te~~ ~~zjany~~ ~~malizny.~~

Patnat ~~w~~ ~~głęb~~ ~~niba.~~

Tam... ~~za~~ ~~blademi~~ ~~gwiazdami...~~ ~~Boż!~~

Krucat mu ~~atlas~~ stroszej sióty
 - Ty... ~~stworzyciel~~ Ty... ^{stworzyciel} który ruci-
 tes ciotowiera na ~~nie~~ ^{prout} ziemi jak
 plugawego robaka! Tajemni-
 cry ~~nie~~ ^{nie} spojsty! Dlaczego natas
 serce ciotowiere rowia mstug? I Zly
 jego wyjetominites otowim namist-
 nisci? Ty... ~~stworzycielu~~ stworzycielu anio's...
 Dlaczego? Dlaczego?!

Leer siowa byly martoe i puste.

O Bog wydoi mu is doleni i abey.

... ~~Na~~ ^{Na} ryokanis u cernego nozju
 zostata go jist nwe.

Leer jej tagadne rsee byly dla niego
 puste.

O jej ciomny ptarzer ~~stajty~~ ^{stajty} jon
 ciotoba go anoyi.

Jej spronajne romystome oblicie bylo
 dla niego obliciem wstygłej rozpaczy.
 Ogladit si jon ciotowiera ~~prout~~ ^{prout} prami...
 swiat mu is zmienit, stat is abey, swiat
 patorat na niego pustymi uerodotami

martwego obliona. Do niego wyciągnij
 nie ^(stanie) ~~nie~~, do kogo zwoła w swój śmiertel-
 ny mgieł? Od horyzontu do horyzontu - On
 jeden. Niech stuka w niebo jak wielki trum-
 ny - niebo będzie głucho. Człowiek z czerp-
 nikiem swym rzucony na pustą ziemi - ^{jeden} ~~sami~~.
 Niech się rozbija z krykiem o pierś ziemi -
 zostanie sam. Niech wyciąga ramiona
 do gwiazd, niech woła do chmur, przyzywa
 wiatry, niech przeciw burzy wystawi pło-
 ną twarz, w mrok nocy cisze tej (roz-
 pacy) - zostanie sam. Wiczenie... w głu-
 chej ciszy i w rumie kuzagana, w kła-
 wie koczowego potoku i w mgieł dolin...

Sam!

Rozpelony wrokiem wpatrywał się
 w mrok. ~~na~~
 ... Świat gasnie!

Wagonię koczowniczą wroczone wieś.

Młotki bór, przypędzony do ziemi, za-
 miera. Umiera w dolinie i zeschłote
 w mrok trawy, głębia uwidła koćki i zmu-
 zione ptaki, gąsienice zatchnosta od piasków
 rzeka. Umiera nico z dręczeni górz-
 dani - i otchłani, pusta otchłani tam
 w górze, umiera.

Sam wśród tej pustej otchłani - sam ~~z~~

step cały. Mający na widnokręgu, dwa.
 Ty w mgłę uciek. Jak ~~złoty~~ błask zło.
 cięty przedwielki mrok.

Ziemia wydała mu się zmieszana, gwał-
 nem tożem, a niebo ich poruczone odrie-
 zę. Z jakim zakrywał oczy, przyćmiał
 do nich siedzieli podziwno. Cóż to kry-
 żyły, spletały się i rozplotały... ~~Wszystko~~
 ślepy ich namieszany przeniósł mrok, obłąkał
 ziemie, wpletał się w gwiazdy.

Na moment wlechnął myślisz fałs pod-
 niósł się z dna jego duszy. Jak Hiob - chęć
 Boga wyrwał na sąd. Wolał do Niego:

- Wiem Ty niemocem jestem pokonał zło? Nie
 Ty, lecz ono króluje, ono kieruje światem.
 Sdziewaś Ty? ^{Ja} (Nie widzę Ciebie).

W milczeniu wlebsz pociąg młotek przekle-
 stwa. Przeklinał życie, przewidywał gwałtem,
 przeklinał niemowlota u domu matki ich,
~~zły~~ ^{zły} ~~rodzic~~ ^{rodzic} ~~martwe~~ ^{martwe}, nie zarzucił zła, które
 ziemie zetrąca. Przeklinał ziemie, trawy,
 i gwiazdy.

Leśn popierze te przekleństwa porywa ku
 niemu ze stepu ~~z~~ miłosny ślepi i dręczy
 przed oczami przegłosie cię.

Pospały się gwiazdy - zapadło się światło -

- Tak - odniek obotykuie. [Wstał i spojnit
w lustro.

Postawie, zapadnie ta twen, jak czyjeś
obec, spojruje na niego.

- Istotnie, - uśmiechnął się blade - sine...
To od trosk. - Usiadł przy stole, obotykuie
powtórzye: - ~~to~~ od trosk...

Ona patrzyła w jego twarz z cunym ~~obawy~~
& obawą. I widziała, jak mechanicznie nie
sypie herbata, myśli o uśmiech i powrzywio,
& ciotko. Niejasne podjęcie powstało
w niej: ~~był~~

- Czyby...

Badawco zedła ~~zajęła~~ ^{zajęła}:

- a Jania... a tyś mi nawet dła' nie po-
cłowat?

Znowu, jak wczora, czy mu spłomyły.

Spojruca cca spotkaly się - i coś
miedzi między nimi, od czego chłód ja
miejgł. Skurczyła się w sobie, i twen się
prybrze wywa zbitej.

Lece już w momencie spojnienia jego
zmęcało. I obojstnie powtórzył, nie ~~to~~
& badzse na logikę dła:

- To od a trosk...

Siedzieli w milczeniu.

to Sniotące ciera obejmowite dom.

Wskazane w końcu, Łekejse się milczeniu,

w miase nieprawości, poluże mórńe. Mi-
 wite u tysiącu drobnych, domowych kłó-
 potów; o chorej owcy, ~~o~~ o zrodzeniu
 mleku, o wszystkim, co tylko myśl u-
 niosta u przyrodkowej esencji - a
 podraz tego badawco patrzyte na mgie.
 - Jakiż jęci: i w tym roku nie zboie
 u obrodzi, jui u wrem uawet, jak ty.
 Dłunę żyć...

W ciemni, gdy ~~te~~ mórńe, on zrodzi
 ku uci twarz i spoisi u niej martwym,
 zagestem wrokiem. Leci uie odpowiadei
 jej. Nie stygnie jej słów - ona to widzi.

- kowuie twogo is pnyte - kmykuste,
 odrucijsc się u porcu kncste:

- Senca!

Drgust.

- Co? - zapytę jak pnc sen.

- O cium ty myślisz?

nie odpowiadet, patrze uici u uig
 martwym wrokiem.

Los' nieprzionego, jak grobca, pncie.
 się powisicito u powietru.

Dzce jej dnieć poluży.

... Skmykuste furtka.

Jubie dwoune kmykuste.

O. Sennedij wrócił i w ^{czujnym} ~~czujnym~~ oczeki-
waniu poprzec ku drzewom.

Wzrost Aleksander.

Rzeki, Szwecji, z mokrym ryś brodą, z rzą-
wkami na ramieniu, widać jakby mi-
niony Szwecji i znoju.

- Ja wprost ze stawa. Zdrowstwujić!

Swobodnie ~~kręcił się~~ swobodnie wa-
kencę i, wyjąwszy papierosa, za-
palił papirosa. Twierdzą opalona
wyraźnie zapach białego. Wypuszczając
z ~~nie~~ wilgotnych ust ^{się} ~~presenka~~ dymu
z uwagą, by tworzyć ^{się} ~~z~~ kółka, pa-
trył na O. Senna przyznawaniem, ~~smu-~~
jęciem się, ~~z~~ ~~stawa~~ ~~temi~~ oczyma na O. Se-
nnedija.

- Pokłócić się ~~się~~ wewnątrz z tym o-
czekaniem? Zbyt ostro pozwolić
sobie postępować!

O. Sennedij ponuro z podobną spoj-
niętą na Aleksandra.

- A on wam... wszystko opowiedzieć?

lekko zmierzanie tylko na niego,
nie zmusić Aleksandra odmówić ~~zrok~~.

- Czego nie mówi się w ^{osobnie} ~~rozdrze-~~ rozdra-
żeniu... tak, Ojciec Sennedij! Wszak

Do Kordy:

- Ja nie chce i nie mam prawa udzielać
 wam rad. Jedynie chcieliby postawić
 Was ~~o~~ Opier Sennadaj jedno pytanie:
 czy wystarczy tak ^{w tym} ~~całym~~ ^{w tym} ~~całym~~ parafialny
 praktyce, jeśli wystarczy z Was się uderzo-
 woleni?

O. Sennadaj wstąpił.

- Kiedy ciębiek spełnia obowiązek - odnie-
 z chmurus surowos'is - nie ~~nie~~ wytrze-
 go z równowagi technicznie niezadowolonia,
 choćby s'wint ^{cały} ~~cały~~ ^{cały} ~~cały~~ ^{cały} ~~cały~~ z utrudnienis
 powstać i zmieć się ~~nie~~ na prawo. Obowią-
 zek ciębiek - Solgotajego, jego ciębiek.
 wy wende... kryje, oblaną krwią jego ser-
 ca! On srogi... tak, on srogi! A ludzie...

O. Sennadaj spojną wprost (oko woko)
 na Zons i Aleksandra.

Wzrok jego pospnie reptosni.

- Ludzie walejs się u phydriciej ^{niebezpieczności!} ~~niebezpieczności!~~
~~nie!~~ - prawie krykusi.

Od słów jego trwoza uderzył w ścianę
 domu.

- Ludzie przeszyli ziemię piąs roz-
 pusty... albowiem odnieci obowiązek!

mnie gwiezdem, z ręk jego wzmaga się
 strach - wdech mię nieuchwytne przystaje,
 wdech z dręta rzuca mi pod nożę ...
 ście - wdech wysocy, wysocy, wysocy odwró.
 co się odemnie!

Jeszcze Julia nie widziała go tak. Za-
 marta w ślepych strachu i w nieczym osłabie-
 niu, patrzyła ~~na~~ na niego. A on jakby nie
 gwiazd ście, umacniał sobie z nowo-
 twością rozpaczy.

- Jestem nie sam, ^{nie jestem!} ~~nie~~ z nim, jest Bóg.

Aleksander, strapiiony tajemniczym zucha-
 niem jego słowa, rzekł:

- By ~~cały~~ ^{wyżsi} ~~cały~~ obojczyku morderie, ~~cał.~~ Oj-
 cie Sennadij, ⁱ Ołeksjo dla was śmieć martwy
 jest i pustki.

- Tak, martwy jest i pustym.

- Lecz świątem nasoi morder.

O. Sennadij ~~par~~ w tym momencie
 wyciągnął dręca ręk i takim wyrazem,
 jakby ~~chciał~~ miał go uderzyć.

- Nie morderie o morder! - dręko zawołał.

Julia słowna zakwasiła okropnie się,
 bym powstała. Oparła się o ścianę, woski.
 wzdruca czołw' nieuniknionej, co ~~gwałto~~
 ma spadek na nią i zgnęsić js.

Aleksander chwycił bukiet.

- Na Solgocia umarła młodo! - Krzyknął mu w twarz O. Sennadij. - Chwała oplotła. Na jej głowie widać ciemny zrostywni, krowy wyci kolcami.

Wpisał się w ten ostateczny spis.

- Jaki ~~brak~~ ^{potyknąć} ~~nie~~ zapisał.

Z oczu jego trysknęła łezka na myś, a na ustach ~~złoty~~ rozpacze, fachu itd.

Przeniósł się do spójnienia na zony.

Już tu momencie cicho westchnął, ~~stanie~~ i wzdrygnął się. Stłumit podnie, cenie.

Wyszedł do sąsiedniego pokoju.

- Co mnie stało jemu? - cicho ~~zapisał~~ ^{pytał} Ale. Kander.

Ono ledwo dotychczas nie zapisał:

- Nie wiem. Może
- Może być może, on...

Ze spójnieniem jego zrozumiałe myśl i znowu odruch znowu z innych obity:

- Nie wiem.

Leżąc O. Sennadij już wyszedł z tego pokoju, w stonicy Kaptanem, ze swoim wysokim Kosztorem, obrzucając ich chłodnym i misternym spójnieniem.

- Ja wychodzę. Właśnie przed wieczorem.

III.

Step leżał spalony, żółty. Masyt się wago-
nici znoju, dysona gorzejn techniceni
w twen O. Senneclija, który ~~wybito~~ sredt
szybko po jego spskawij porci. Podobne
malozna ^{stepu} dymity na koryzencie ms.
two-żółta upary, a stowca wydawał się je-
go rozgorzałym okiem. Step ~~mascy~~ się
nieobytym wrazeniem i jakby niby nie
jeso, wyliczuste ten udebu, wstawity (wiczery)
(wedny niezwrosta)
na drogach, topotaly w powietru i opadity
z berzite, obumroo obwybyje pytem O. Senneclija.

Jeso myśli koscity się, jak te wiczery,
k zwojnej pustyni jego miedzij, w ^{gierzym} ~~gierzym~~
mroku ~~jez~~ gucotcygd ~~ucmuc~~. Sacty
go ~~po stepie w natkionem~~ Peten uctozonego
skupicenia, zostrem spojenciem obisdu,
pytem i lepkiem potem zunicenia okrotty,
guany był pmer ~~step~~ wiczery myśli. Tłony
to go oguidte kubo. Chwado mu się psci
na rozpalony ziemij i uos skoył się
w pyli suchych traw przed pdmianiceni
myśli. Leer sredt dalej, sredt jakby

w osmistym śnie, potnym rozpaczy i
 obłądych myśli, cisieko posuwając swe
 zapełnione stopy. I może się wydecoć
 z dala, ze wiatry z wiechem, z prętnie.
 niemi, z nastwie ciemno-cotyńki do ryzow.
 teni, dżiż do niejednego, iustynki
 so celu, do zburzenia ~~albo~~ ^{czy} zburzenia.

Krew uderwa w skronie, mstwie wzrok.
 Obeymował go gorzka męzyczka meja.
 erui na jawie. Utyśnił ryk potopu. Smro-
 dliwe more wadywało się na koryzondach,
 pluskało w niebo. Dłwizal się z otoktzu
 zwrze - wżeruy zwrze o siedmiu sio,
 wach - a kaıda z łowa jego: smiercielny
 gnech. Oto z jego rozwartej pasucej spły-
 waji kłoby splecionych ciał, z dwadziestu
 girlandami wija się w mstnej mgle,
 krwawym potopem zlewa się zwrze, ~~chł-~~
 chocho ~~si~~ kłoby si i chocho. Wy-
 dawało mu, że ~~lewa~~ po kolana brnie
 w tym żywym morze. Wadywało się fa-
 le, wlokity go, pnuwowały.

Zutrzeło się woko, dricły oddale. ~~Z~~
 Zakrywał oczy, przysprenał się kłobki.

Leżąc z otwartymi sykiem pochylały się ku
mu paron zwierza,

— On zwyciężył — ochryple szeptał O. Sennidyj —
Zwyciężył!

— Próżne były ofiary... wotawa proroka
w zamkniętej murawie... wyzwanie Chry-
stusa na Solzoci!
Wszystko naprósto!

Ziemia stała się królestwem zwierza.

On zbudował na myś ~~to~~ swój tron.

— Zwyciężył!

O. Sennidyj z jękiem w dychoł gorsze

powietrze.

— Tęże! To jest niezwykły zjawem?!

I wrygny, ~~to~~ cieniem waląc w rycinie O. Se-
nidyj, stanął przed nim w obrachle, zwin-
nięto w mityngi inste drżkim korowodem.

Królestwa sta rozwarła przed nim horyzonty
i zewążył — zuchwała i bezwzględna — tron gnie-
ch — patrzył nań z gnadnym śmiechem z na-
gich ocułości. I to była tuwa cionianstka,

— wrygny ~~bliskich~~ bliskich i dalekich — wrygny, ~~bliskich~~
~~bliskich~~ w rycinie spotykał, cyrul zwinien
wystukimel, czyli dawał ze skargę pochylały
się na moment do jego nog. Oto te drżące
zdeprawowane jeszcze w domu rodzicielek
oddał się w ceterum wkołania ~~zaprocedu~~.

I ci młodzieńcy, wyimienieni rozpuszta, wczar-
ni chorobami, i kobiety w przedajnie swe woty,
I kobiety, ugaszta w zwinienym chaci, kęmbie
oguska domowe. I ci mgicyni, drukajscy

grzechu na rozdwojeniu, w ciemnych zaułkach -
 Oto ci wszyscy berzecki cynicy, skrywejszy
 zgniłymi duszami pod miotły, usmiechali i
 zerkający portaty. O owi ~~skrywejszy~~ ^{skrywejszy}, trząsący
 szty nad statem. Oto owi wnoszący pętel
 na Katedrach nędzy. Oto owi cieni, nie
 nasyceń, porwijący jedzą drugiego za
 mamont świata. Oto owi niepełniący się
 mił to kępkami proszenia, potokami krwi,
 ławicobymu przestępcom.

Rygi i piaska msta morze. Chichota
 w nim swoim swoim siodła pa,
 unosi. Teknie twórczym oddech w Ty
 zygizkainu nowa Zta.

Jego zoma ~~zosta~~ zeta pite się w tym morzu,
 jego zome!

O. Semedij przypisuje kroku.

Jego nuda Karyota nkg, jego uota vka,
 Kani od upatn, a ~~vogorserce~~ ^{vogorserce} ~~spojmnie~~
 vgorserce btszito po vstepie.

Instrukcyjne serwit btkitny, ucpot
 zeta kuty Karit, roduioz go do uoty wdy,
 chitac tagotny, cktwy, reped. dea v Ty chitc
 rzucit go z gwizdem w pył drogi.

- Ty kTawiese - volna repedem... Klamier.

Jak ne imipt, nastplio ne nigo.

- W tobie ukryta kucizna!

Zapytale trazy wznaczenie kTedy się
 po niemi wokoło nogo.

Przewiekle wzdymety się wickry, wnosze

ku mruhu nieforemnemu Topy, jakby bitym
gipsu o kropki wilgoci.

... Dużo wprost się na wzniesieniu
i przegięcia.

Z pora sestriny lesnej zabudowa się
świąca monastyru. Złote kopuły, arkusze
olępszo go blaskiem. a z dymiącej oddali
spojniło nam, jak jony czajony zwróty,
ogromne miasto.

(Pomocny, dudy - o Polsce -)
 („Si nous parlons de la Pologne“)

„Oto Polska porwana uspokojona.
 A jednak hurtuj s w niej ciggle kuzel
 ukryte. Kiedy one wybuchna? ...
 Te niepokoj, ktore wyrodzys wzajemne
 powrozenie ~~to~~ s: Rusinów, Biedo,
 rusinów i Poznuchajków, - te batalje,
 stacane przez armie przez nas optaca-
 ne / ces batalje livrées avec des
 armées payées par nous / - te wielki
 niezdy kuzna sierparni polskimi,
 te konflikty, w ktorych przeciwstawia
 s arystokracje (wikos!) & partyzom
 dwym, wzysto to nie jest wcale
 powrozenie. ~~Oto~~

Oto kraj, na ktory linij Europe,
 ze js obroni przed tem, co s wyzna-
 nst z Niemcem w gior: „nieberpne
 ciestko balwerschoc“

ham dudo sympetyi dla Pole

Kół, tak, jak fora meo dno dym
półki ole murywów. Ale powieci
polecy są mi na cokolwiek. Oni
* stenowz przedie etnisme nuy,
dy Rosyanemi, Rtdny-nieralesimie
at Kolowz iet skoloy - są w parnym
stepim ludmi rasy rólky (!) i...
Europejankami rasy białej.

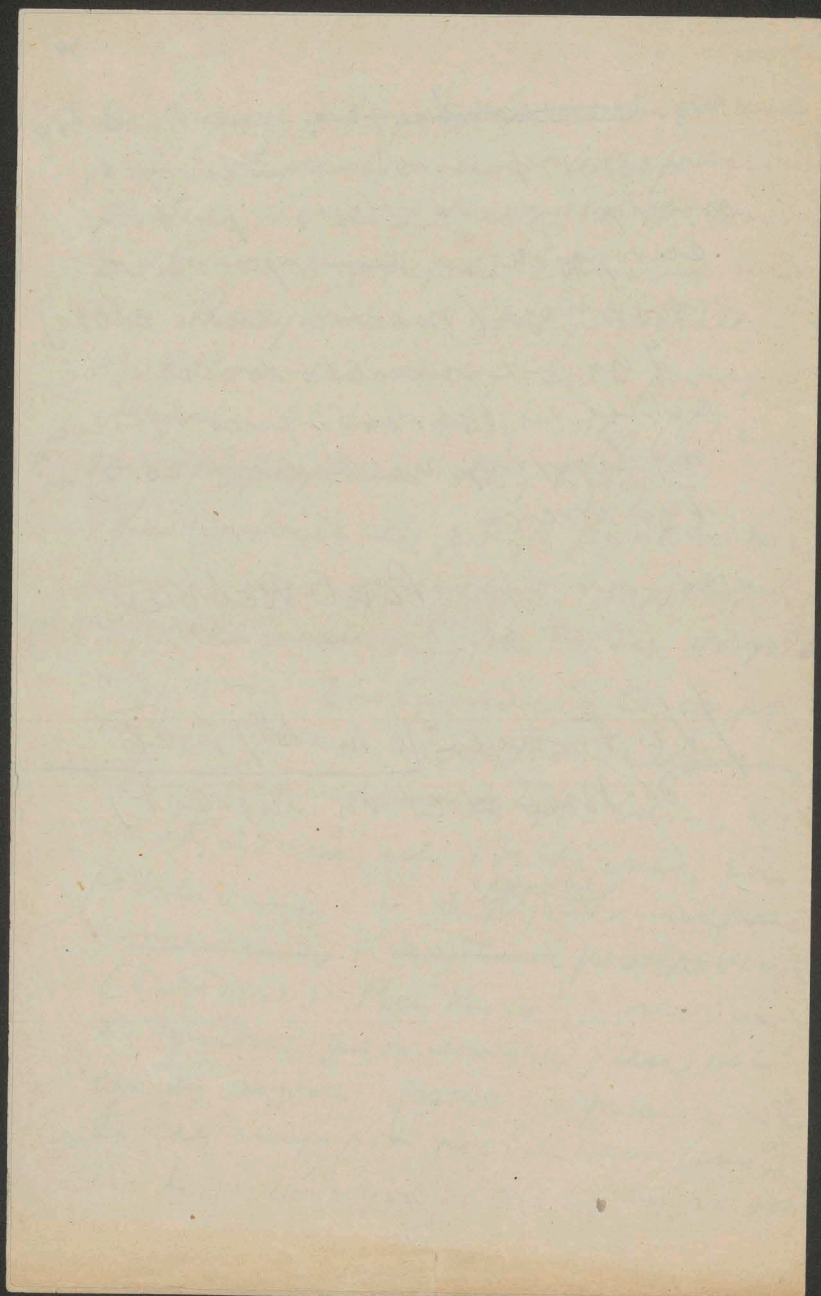
Zastanówcie się z tego punktu wid
dumie nad spracem rosyjskim,
a przekonacie się, że to się wyśta
wyjeśnia. Zrozumiecie to, co po
zostaje jesac niewystronczonem
w Temperamencie tych ludzi, w ich
mistycyzmie, ich idealizmie, ich
fetelicznie, i w ich ^{postacie} ~~postawach~~
zumenieniach i ~~dotychczas~~ ^{postawach} ~~postawach~~.
(Odrzucić). Bez kwoty moim
się z nimi porozumieć; ale, jeśli
i tak się uwieć jesac re preliwizacji,
to czy ~~nie~~ ^{nie} jest rozważaniem (nie
się bezpoczątkiem) uwieć się ze ostoj

ng ~~narod~~ berjacy narodu, o kóni
 mieszany, narodu wachliwego &
 między miedowleso, w pastwie
 europejskiego, ~~no~~ w potowie
 co innego (moitre autre chose).

Jay nie mieć wrazenia, że,
 achese się ochronić przed bykiem,
 my liaymy nie beriers ze zgni-
 tego drzewa.

Paul Reboux.

La France - 12 M. 1875 26.
 de Nice ~~et~~ et du Sud-est



~~Cicero Rumsy 67~~

Moskwi 1918
2. 15
Czw. 124

z poezji ukraińskiej

4

~~Bohdan Lepky~~

1. Z POEZJI WOJENNEJ

Kruku zatonu, z jakiej lećisz strony?

"Krew, krew, krew!" - cicho! Jui wiem, znam kraj ony.

O wicher, czemu ^(szumie) wyjesz tak skargą padolną?
"Szu, szu, szuu" - st pīt! mōwci' nie wolno.

Rzeko, czemu tak krwawe toczysz piany?
Cyt! zgaduję jui, wiem - pīyniesz z rany...

2.

uderzcie w drwon!

uderzcie dusz potrzebą.

Stonice pożarem się pali,

Narōd ginie, świat się wali,

W. 10024 - 10025 - 10026

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

[Faint, illegible handwriting]

Wdercie skargą w niebo!

Niech widzi On,
 Jak toniem na krwawej fali.
 Jak oto, za krew i rany,
 Nowe nam wdrzano kajdany,
 Bicie w dzwon!..
 - Niema. Zabrali.

3.

Bityk, huk - pół nieba rozgorzało,
 Rozprysła się armatnia kula -
 a tam hen w lesie, jak bywało,
 Kuka zaruka.

Krzyk, jęk - i cicho. Krew spływała
 w berdeń krwawego bólu-morza.
 A nad polami rudw stała
 wieczorna zorza.

1850

1851

1852

1853

1854

1855

1856

1857

1858

1859

1860

1861

1862

1863

1864

1865

Jakże tę ziemię wokół zryły
 Ogniste kule i granaty -
 a jui jamy te ozdobiły
 wesołe kwiaty.

4.

Widzi, bracie mój, towarzyszu mój,
 śmiejący na niebiosach żorawiony wój?

Krzyeć: „Kru, kru, kru!” - Nie doleczę snu,
 zanim wody mój przeleczę, zabraknie im tchu.

Rozpięta się w skwach podstonecny szlak
 I ślad ginie po żorawkach w śmiejących mgłach.

~~Bohdan Lepkij~~
Przełożył Wład
Orkan.

Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through.

1-1
C

Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through.

Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through.

Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through.

Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through.

Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through.

Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through.

I.

1.

Krwka ~~czarna~~ mowa, z jękiem Leona strony z
Krew, krew, krew! Cicho! Jai wien, znam kraj ony.

O ^{szepcząc} ~~Wietrze~~ i Czemu (tak skroga podług?)
wyje: "szu-szu-szu" ^{ut} ~~st!~~ - mowid nie wolno.

Rzeko, Czemu tak krwocze ^{toczy} ~~ty~~ kieny?
Wiem cyt! Kgaduje jai ^{nim} ~~pi~~ ^{niem} z weny.

II.

Zbudziłem się ze snów,
~~szepcząc oknem~~ / duma
Słychać wotania sów
Zbudziłem się ze snów
Jesem ze oknem duma,
Słychać wotania sów,
Pota. zległa mgła.

Ani śmiechu, ni siew
Oceaniczny tan
Sylko wiekr, niby zwierr
Wgje koto wngch s'ian
~~(Ktoś wngch s'ian)~~

tydzień (wspomnień) dni

VIII.

Widziałem ^{nieznanego} ~~nieznanego~~ / ^{mnoski} ~~mnoski~~ / ^{trud} ~~trud~~ / ^{istotnicy} ~~istotnicy~~ / ^{krad} ~~krad~~
Zim nie orzeleci - drzewo mi.

NOTA 2 zachodu słońca nie uszedł
Słońce tydzień wspomnień dni.

Jak kiedyś ^{z tyłu} ~~z tyłu~~ / ^{nie} ~~nie / ^{nie} ~~nie / ^{nie} ~~nie / ^{nie} ~~nie~~
Kiedyś jak nie wolny ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~
Włóki kamień między nami.~~~~~~

Jak tamy Kruczy's brudy ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~
Zarec je widno, niekto ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~
Pierś - jako moją duszę
Serce ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~

Sdruć wam ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~
Sdruć ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~
Kto wam ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~
Sdruć wam ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~

Ja, ci ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~
Za doty ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~
Za niemi ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~
Wody ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~ / ^{nie} ~~nie~~

V

Łas pnyet (strach) /
Kwis, nie, potraw, /
I t... /
p... /

Z poezji ukraińskiej, powojennej.
+ powojennej

Bohdan Lepkij.

1.

Zerwałem się ze snu -
Jeszere za oknem ćma-
słychać wołania sów -
Pola zaległa mgła.

Ani światelka, Wzorz

Oceaniczny tan.

Jylko wicher, niby zwierz

Wyje koło mych ścian.

Szarpie za dzwierz: Wstaj!

Nie pora dzisiaj spać -

Patrz: raną stał się kraj,

Srebrnym lamentem brać.

Zasiała ciemna ziódź

Cmentarzem dal i bliż -

Moi bratki,

W związku z przesłaniem do fejlota
trochę rękopisu. - "Kostka Nep." w książce
ukazuje się, natomiast, z końcem bież. m. s.
sięca.

Mocno zobowiązuje mnie, proszę
polecając, proszę nie odwrócić omówiony
kwoty.

Proszę też o polecenie Admin., by mi
~~wyśleto~~ ~~nie~~ przysłała mi wróz Nep. z pom.
Jeszcze razami.

Z wyrazami ^{uzn.} ~~szan.~~ i powrotem

Wład. Płk

II
Z poezji współczesnej Niemiec.

1.

W każdym momencie myśl jedna tkwi:
Rzazem pionie świat.
W każdym momencie jedno brzmi:
Brata zabija brat.

Nic myśleć, jak to, przez godzin ciąg:
Pali się świat,
Mordercą brat,
Wojna jest w krąg!

Ludwik Marek.

2.

gwi mi tej ziemi blask na wieki zgasł
Cóż życie warte? Śmierć jest wróćt nas.

Leopoldo W. ...

...
...
...
...

...
...
...
...

...
...
...

W oczach mych szrapnel siedmdziesiat dwa ciata
 rozszarpał wprost -
 widziatem to!
 lecz my walczymy ponoc o ducha wzrost.

3. Tedeni.

Organ kuczypiesni zwycigzkiej wtór -
 wrzbia sie w niebo tryumfalny chór,
 Bas i tenor i sopran chłopięcy:
 "Na sztuki poszarpani!
 Dwadziecia osm tysięcy!"

4. Na patroli.

W promieniach lampy cichego wnętrza wóg.
 Grupka pad. Jedna ptace. Reszta wokolu trwóg.
 Serce ich doli sie zali...
 Lecz to jest przecie wróg -
 ... i przejechatem dalej.

~~Pracownik
 Orkan
 #~~

~~Rudolf~~ Leonhard.
 Wersch R.

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
BUREAU OF PLANT INDUSTRY

Washington, D.C.

1911

Division of Plant Industry
Washington, D.C.

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
BUREAU OF PLANT INDUSTRY
WASHINGTON, D.C.

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

5.

gdzie tysiąc ginie - ginie istnieć tyleż.
gdzie pada jeden - pada z nim cały świat.
Świat, który komus świętym był; ach ileż
nieszczynnych sierot płacze swoich strat.

Ernest Przerang.

~~Jermond Kurzyba~~
~~Domus~~

~~6.~~ Atak.

Blask reflektora wypadł - sunie kołem
I trafia ludzki kłęb nad czarnym dołem...
"Oh, camerades allemands!" - krzyk ostatni
Wtłacza w ramiona serce bagniet bratni.

Bröger.
~~Herbert~~

7. Do kobiety.

Nie płytka miłość teraz w tym pożarze,
Gdy świat zaręgła krwawa wojny wieć.

1862
The first of the year
was a very dry one
and the crops were
very poor.

Very truly yours,
J. D. [Name]

Received of [Name] the sum of [Amount] Dollars
for [Purpose]

Witness my hand and seal
this [Date] day of [Month] 1862.

[Signature]

J. D. [Name]

The within receipt is
correct and true.

~~66.~~
39

Jednemu sercu nie ofiaruj w darze,
dla milionów musi ono być.

Zognić się musi-nienawis'ci wbrew-
Miłoś'cia, wrzyszek świat obejmująca.
Kobieto! Teraz bądź odkupującą,
Niebem dobroci, za tę wrzyszką krew!

Katarzyna Bauer.

D 5

Jeuneur lever les yeux à Paris
à la suite de son voyage

Jeuneur a été à la suite de son voyage
à la suite de son voyage
à la suite de son voyage
à la suite de son voyage

Jeuneur a été à la suite de son voyage

Ds

Jeuneur

Ludwik Mark:

40
~~41~~

W każdym momencie myśl
jedną tkwi:

Poicrem słonie śrut.

W każdym momencie, idąc broni-

Bretu ubogę brat.

Nie myśleć, jich, pnie podlin
cisj-

Peki są śrut,

mordować brat,

wojnie jest w kraj!

—

410

1. W faliowym osiedlu

Inwentarz swerozy jaskini:

Kie sie nam jaskini podoba, z

W jaskinie obrócić sie strony?

Handwritten notes in the top right corner, possibly including a date or page number.

X

Handwritten text, possibly a name or title.

1

2

Main body of handwritten text, appearing to be a list or series of notes, though the handwriting is very faint and difficult to decipher.

Handwritten text at the bottom of the page, including a circled name and several lines of notes.

L. Mowck:

42
~~18~~ ~~57~~

W każdym momencie pisał pod *koni:

Porzucił podnie śwat.

W każdym momencie pod ~~pod~~ broni:

Brata ubiję wiat.

Nie myślę ^o jak to przez sędziego cię:

Pali się śwat,

Morderca wiat,

Wojna jest w krosz! "

—

1870

Dear Mother
I received your letter
of the 10th and was
glad to hear from
you. I am well and
hope these few lines
will find you the same.
I have not much news
to write at present.
The weather is very
warm here now.
I must close for
this time. Write soon.
Your affectionate son,
John Smith

1870

Ty wkońc'ie dach dachek blachek mien -
Noz mien w chubli skogom schyle si' obce tren.

I wygla tak w dach, wygla tak twój bół
nie dobre ^{mysli} tych skosung pol
I Gure ten, co miedams tu z taks by,
Bzdur si' ^{bez} jak robot v ojnie w.

viii

Mysleć nie moze, pítel nie moze,
~~zestawione w dach pod dach~~
~~zestawione w dach pod dach~~

I w dach i wacy jakten myz takie
I jakby w uemacy z taksna grobie.

[A wacu durcho - idem imenem
Zawotem ne nie, z pzdunij wacu!]

Lidze Kobry / paraf.

Nie ptytke miedie ten v taks ~~zestawione~~
Gdy ~~zestawione~~ Krowe wojny uic.
~~zestawione~~ paraf zung utung.

~~Miedie~~ serce nie ofidny w dach,
Zestawione jungu musi ono bic.

Zestawione si' musi ~~zestawione~~ w dach

Miedie ^{wyglad} dach obijny scg.

Kobry, taks bde odkupny scg,

~~Miedie~~ w dach, z taks wygla kow!

~~paraf zung utung~~ Keferym Baum

Wron

Každy moment to tykka powieša:
 Braća morduja braci.
 Z Každy chvily, co ve vicenosti upade,
 Tyzisce ~~(izpriz)~~ sja braci.

Woni tozemo, tozemo jedyne!
 Braća morduja braci.
 Tyzisce ~~(izpriz)~~ sja braci.
 Kraw jedyne!

I
 V Každy momentie ^{myšl} ~~to~~ jedyne ^{to kani} ~~myšl~~:
 Polozem pšonice s'wict.

W Každy momentie jedyne braci:
 Krawa zaboja braci!

~~Myšl myšl, kani~~
 Krawa zaboja, jik to, ~~myšl myšl, kani~~

Krawi sja s'wict,
~~Myšl myšl, kani~~

Wojna jik zaboja?

— Krawa zaboja.

II

Nic by nely tak swade ~~czyst~~ ^{czyst} byt,
~~czyst~~ ^{czyst} nic ten ach jedyne wtyd.

Chci to, ze cackie w'ow swade k'el -
 s'wictom ~~tozemo~~ ^{tozemo} przy blisku lampy ten ich ból.

Jin noclegicu jik w'ogotna zicem
 Ty zasypcion ~~w'ogotna~~ ^{w'ogotna} ~~tozemo~~ ^{tozemo} tozemo swem.

Obracaj i wozny (syndezymy):

86

- I. Miasto i aneplon w
- (II. Drocument i DOK podwójny)
- III.

Obracaj wozny (syndezymy)

Wojna.

Wojna, kładzie się na drogę, kładzie się pole w.
stary. Wojna, kładzie się na drogę, kładzie się
mi - zabićci...

Tablica uwagi.

Zawsze jest to Milarecy,
 którego stawa plon rodny -
 A zawsze jest to Zostajacy,
 który ^(między) ~~z~~ dużym trudem.
 Wysłuchał ^{my} ~~z~~ dużym trudem, ale nie dużym
 Czes u nie powinno nie nie nie,
 Tyłko nie nie nie nie nie nie nie nie nie
 Któremu nie nie nie nie.

Spis lasów. (E. Petzold'a)
 [Alfons]

Jestem nie nie nie nie. Chora jest nie nie
 [oddeleni].
 Jedne nie nie nie nie nie nie nie nie.
 Jedne nie nie nie nie nie nie nie nie.
 W nie nie nie nie nie nie nie nie.
~~Wszystkie~~ nie nie nie nie nie nie nie nie.
~~Widnie~~ nie nie nie nie nie nie nie nie.
~~Wszystkie~~ nie nie nie nie nie nie nie nie.
 Jestem nie nie nie nie nie nie nie nie.
 Ktoś nie nie nie nie nie nie nie nie.
 Ale nie nie nie nie nie nie nie nie.

Cy,

Table 1

Table 1
The following table shows the results of the experiments conducted on the effect of the amount of water on the rate of evaporation. The results are given in the following table.

Table 1

The following table shows the results of the experiments conducted on the effect of the amount of water on the rate of evaporation. The results are given in the following table.

"Boska Komedia"

32

47

1) Mistrz mówi: "W piechu lub pierze kto leży,
Temu do stary za daleka droga;
" A kto na ziemi po krótkim przechodzie
" Bez wieści stary potoczy się w grobie,
" Ten tyle śladu zostawi po sobie,
" Co dym w promiotry, co bańka na wodzie -
" Widać! wóz ducha trąd pokoran i nadzie,
" Duch w Kartej walce tryumfator wrogów,
" Gdy pod ciężarem ciała nie upadnie.

2) Bo chceś takomic stuchac' lada przedni,
" Chęćka tu wzdre umysł doil' pomedni.

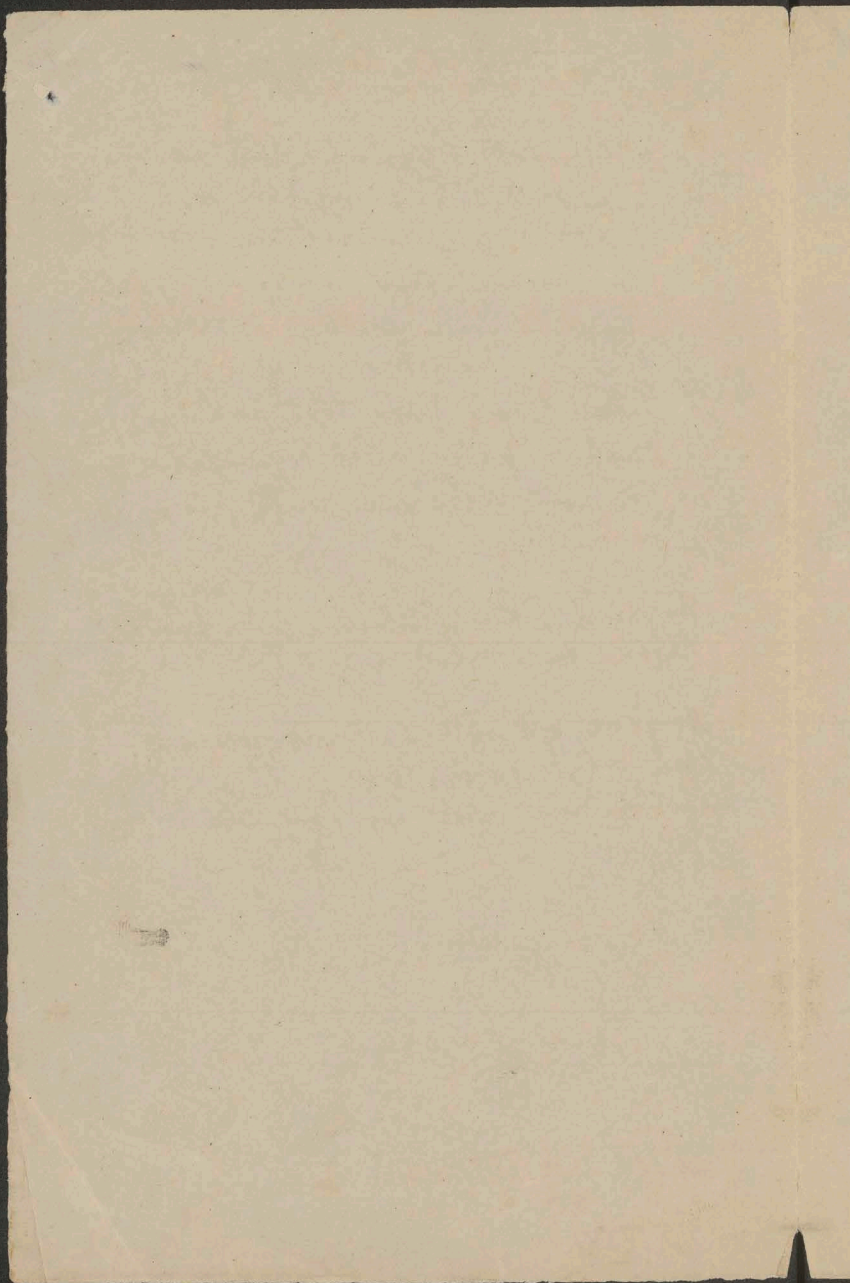
3) Bo gdzie się norum ertowicka zespole
" I się potęgi i chęćki wój woli,
" Tam ludzian opotr nigdy się nie uda...

3VI

1) str. 228. pieśń XXXV. Piekło.

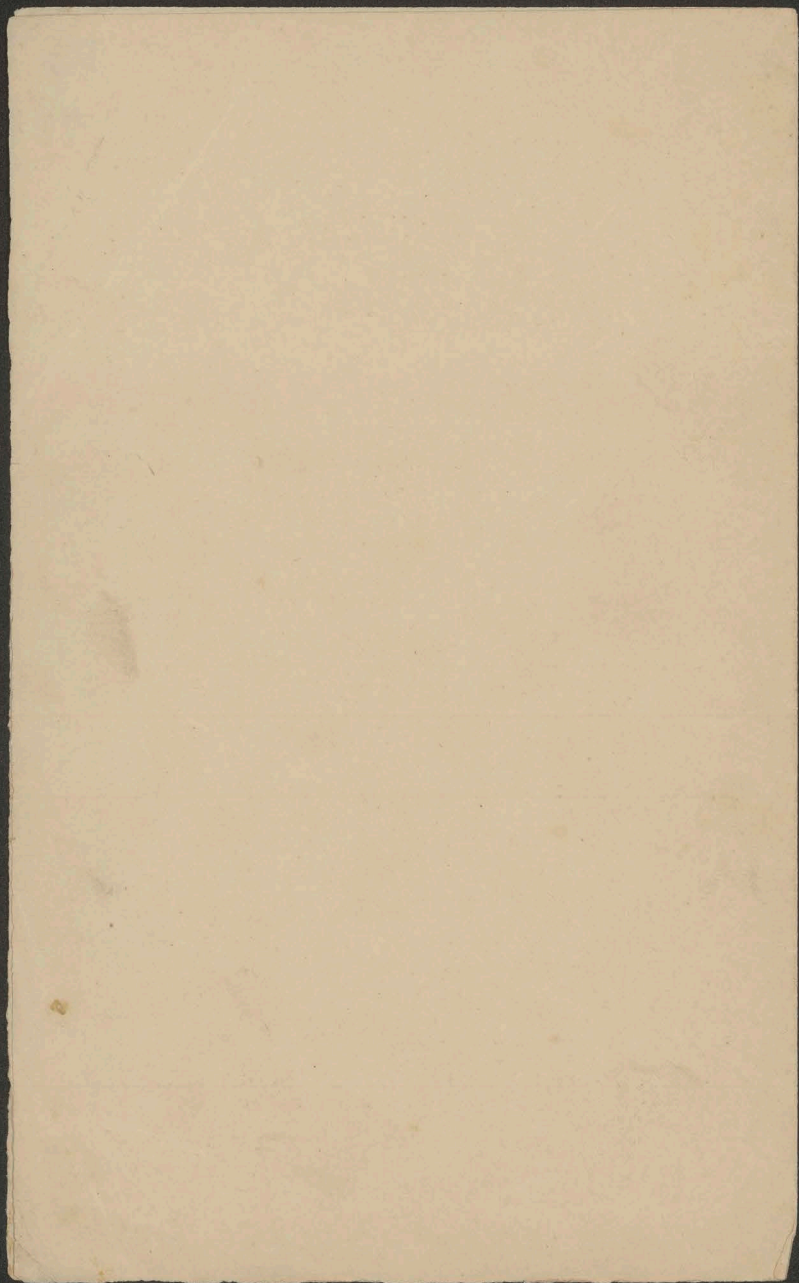
2) str. 269. XXX. Piekło.

3) 270. XXXI. "



~~33~~

48



Kiedy obaj błyskawice przydrżeli zbroice -
 Hązli przez siebie - z oczu błyskawice
 Prucąjąc; ~~seno i rozdział, jak achy i krami~~
~~z do Trojan popłynęło -~~ ^{ozmierz} rozległ strach na try stoje
 Gdzie ~~całkowicie~~ ^{całkowicie} nuregi Trojan i Achaje...
 Już mety odmierono... i dwa bohaterzy
 Podnieśli głosie sławie... Prawy Paris unierzy:
 Wypowiadanie...

Dziś z ręki meowca wprostem rawarcy...
 Lecz powrocie plcionej nie przebież Fawry...
 Ugnęsta... ~~konie ty~~ Wo rągnę się od stali...
 Okrył tryumfa z kufem wależy się w oddali...
 Podstępn dylem stryda, msi co nie zha toroży
 Chodzę się; "Zawsze żyć! Ty, co rozdzisz wagi
 Porwał skarcie podlega - niech wreda poturmu;
 Żal Karu pomors i jach gins marnie,
 RO * porwa godowusici i przepięz niepromni
 Kraydę cygnis gowiergym - a potem bertharwie
 Uchodzą ~~imielen~~ ^{imielen} ~~plamie~~ ^{plamie} stars cyta!"
 To braki - i podności dudy dżug i ciemste;
 I z rannochem wypudot... Nie zawiodła cota!
 W to'ernie tarony odłożyła na rybak pracobota

I. panowie z Turck + czubrych misternie robioney

Mewet chiton rowdarta - geomerydy rannidny
Nocdalekio de serca byto wloirmi wozgzej

Kiedy schylyt sig Parys - i Tak Smierci trogny
Unatung... Alexidass widex zawot, guidewny

Charyt meer - co oflowca jasne rur. blaski

I sigt go s hedm, gdie lsm sig piropun powewny...

leer (o Progi!) meer pryonek ^{na Karolli} karolli z traskiem

I 37 czepi ~~...~~ rozpadty - rypart rozki. na wendy

Jelkny Atylda - gtosom, co plynie s pod zewnie

I stoncyt kerori - co ma trou na wecie

Ofere kerrie zarostat - nikt ^{nie jest} od Ciebie

Gorony z tytala co w Olympie ma duat s nektare

Mytadem - ci je prawa ze pod twie ukarst

A tee miser jest ni ryk ze dride situge

Napromin ruccit Honda - bo rite droga mylicz

Tak neti i ruwidonyis - charit go za Kite

Co na bok ls nique podra rozsyta objete

I wlokt go ku schajom, o zbrojnyh goleur

szyszak, co sig tynyh pod bradz w ruwidonyis

gnott delikatne o prawy not Kowave

„Este lat termi“

~~... d'ogruwko kraj caly wozafrence
... i jedna obrona przed Bogiem i ludzosc
... i miliona i jedna podroscenie
... kraj upadl - tylica~~

1875

1875

1875